

金色童年故事园

中外智慧

故事

陕西人民美

社



金色童年故事园

中外智慧故事

策划 卓越
改编 张敏
插图 LOOK漫画工作室



陕西人民美术出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

中外智慧故事 / 刘堃编. — 西安: 陕西人民美术出版社,
2002. 12

(金色童年故事园)

ISBN 7-5368-1606-5

I. 中... II. 刘... III. 汉语拼音—儿童读物
IV. H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 102261 号

责任编辑: 李瑞兆

封面设计: 田 宇

金色童年故事园

中外智慧故事

改 编 刘 堃

绘 画 LOOK 漫画工作室

陕西人民美术出版社出版发行

(西安北大街 131 号)

新华书店经销 西安交通大学第二印刷厂印刷

850 × 1168 毫米 32 开本 6 印张 140 千字

2003 年 4 月第 1 版 2003 年 4 月第 1 次印刷

印数: 1-5000

ISBN 7-5368-1606-5/Z · 106

定价: 8.00 元

目 录



纪晓岚妙语解危	(1)
孔子的家禽	(5)
不平凡的孩子	(7)
空营计	(10)
树洞取球	(13)
巧妙的反击	(16)

腊八粥	(19)
曹冲称象	(23)
曹冲救库吏	(28)
结满李子的树	(34)
司马光砸缸	(37)
巧评八股文	(40)
甘罗上朝	(43)
智除恶狼	(49)





华佗拜师	(54)
添字得驴	(58)
砍 树	(63)
巧判输赢	(66)
巧断牛案	(71)
反应灵敏的小孩	(76)
应 考	(81)
诸葛亮巧答老师	(84)
鹅的分配方法	(91)

缙萦救父	(95)
七步诗	(102)
井底玉簪	(108)
巧妙地回答	(113)
偷茄子的人	(117)
出入方便	(123)
自己走上山	(127)
何妥反口嘲顾良	(131)
有油花的铜钱	(136)
辨鼎记.....	(142)
王冕解谜	(147)
李泌对诗	(154)
竹竿上的礼物	(159)
孟尝劝父	(165)
向孩子敬酒	(172)
郑板桥求师	(178)
卓别林遇强盗	(184)



纪晓岚妙语解危



jì xiǎo lán shì qīng cháo qián lóng nián
 纪 晓 岚 是 清 朝 乾 隆 年
 jiān de dà xué shì yǒu míng de tiě chǐ tóng
 间 的 大 学 士， 有 名 的 铁 齿 铜
 yá tā zhī shì yuān bó ér qiě fēi cháng yōu
 牙。 他 知 识 渊 博， 而 且 非 常 幽
 mò。
 默。

yǒu yì nián de xià tiān tiān qì tè
 有 一 年 的 夏 天， 天 气 特
 bié rè tǐ tài jiào pàng de jì xiǎo lán pà
 别 热。 体 态 较 胖 的 纪 晓 岚 怕



rè tā tuō diào yī fu chì luǒ zhe shàng shēn ,
 热 他 脱 掉 衣 服 , 赤 裸 着 上 身 ,
 biàn zǐ pán zài le tóu dǐng zhèng zài zhuān zhù
 辩 子 盘 在 了 头 顶 , 正 在 专 注
 de yuè dú sì kù quán shū de shū gǎo zhè
 地 阅 读 《 四 库 全 书 》 的 书 稿 , 这
 shí qián lóng huáng dì cháo yuàn zhōng zǒu lái 。 jì
 时 乾 隆 皇 帝 朝 院 中 走 来 。 纪
 xiǎo lán yǐ jīng lái bu jí chuān yī fu le ,
 晓 岚 已 经 来 不 及 穿 衣 服 了 ,
 tā líng jī yí dòng , biàn máo yāo zuān jìn le
 他 灵 机 一 动 , 便 猫 腰 钻 进 了
 shū zhuō xià miàn , jiāng zhuō bù lā xià gài hǎo ,
 书 桌 下 面 , 将 桌 布 拉 下 盖 好 ,
 xīn xiǎng děng huáng dì lí kāi le zài chū lái 。
 心 想 等 皇 帝 离 开 了 再 出 来 。



kě shì jì xiǎo lán de yì jǔ yí
 可 是 纪 晓 岚 的 一 举 一
 dòng zǎo yǐ bèi huáng dì kàn jiàn le huáng dì
 动, 早 已 被 皇 帝 看 见 了, 皇 帝
 zhǐ shì yì shēng bù kēng zǒu rù táng nèi ràng
 只 是 一 声 不 吭, 走 入 堂 内, 让
 zhòng wèi dà chén ān jìng xià lái zhuāng zuò shén
 众 位 大 臣 安 静 下 来, 装 做 什
 me yě bù zhī dào gù yì zǒu dào jì xiǎo
 么 也 不 知 道, 故 意 走 到 纪 晓
 lán de zhuō zi páng biān zuò le xià lái。
 岚 的 桌 子 旁 边 坐 了 下 来。
 zhuō zi xià miàn de jì xiǎo lán yòu
 桌 子 下 面 的 纪 晓 岚, 又
 mēn yòu rè shí zài nán shòu yòu bàn tiān méi
 闷 又 热, 实 在 难 受, 又 半 天 没
 tīng jiàn shén me dòng jìng tā yǐ wéi huáng dì
 听 见 什 么 动 静, 他 以 为 皇 帝
 zǒu le biàn xiān kāi zhuō bù shēn chū nǎo dai
 走 了, 便 掀 开 桌 布, 伸 出 脑 袋
 wèn dào: “lǎo tóu zi zǒu le ma?”
 问 道: “老 头 子 走 了 吗?”
 shuí zhī zhè jù huà jī nù le huáng
 谁 知 这 句 话 激 怒 了 皇
 dì tā qì fèn de shuō dào: “jì xiǎo lán nǐ
 帝, 他 气 愤 地 说 道: “纪 晓 岚, 你
 píng shén me jiào wǒ ‘lǎo tóu zi’? ruò jiǎng bù
 凭 什 么 叫 我 ‘老 头 子’? 若 讲 不
 chū dào lǐ lái, zhèn lì jí jiāng nǐ cì sǐ?”
 出 道 理 来, 朕 立 即 将 你 赐 死!”
 kě jì xiǎo lán què yì diǎn yě bù jǐn zhāng,
 可 纪 晓 岚 却 一 点 也 不 紧 张,



tā màn tiáo sī lǐ de shuō dào: “lǎo tóu zi ,
 zhè sān gè zì shì dà jiā gōng rèn de bìng
 fēi chén yì zào qǐng tīng chén xiáng xì dào lái :
 huáng dì chēng wàn suì , qǐ bú wéi lǎo huáng dì
 nǎi guó jiā zhī yuán shǒu , qǐ bú wéi tóu huáng
 dì wéi zhēn lóng tiān zǐ , qǐ bú wéi zǐ lǎo
 tóu zi , zhè sān gè zì shì jiǎn chēng .”
 qián lóng huáng dì tīng wán hā hā dà
 xiào , shuō dào : “hǎo yí gè néng yán shàn biàn de
 jì xiǎo lán zhèn jiù shè nǐ wú zuì qǐ lái
 ba ! jì xiǎo lán píng zhe zì jǐ de zhì huì
 hé qiǎo shé jiě chú le xìng mìng zhī wēi 。



孔子的家禽



gǔ shí hòu yǒu rén jīng shí
 古时侯，有人经时
 hái zǐ tā fēi cháng cōng míng , ér qiě fǎn yīng
 孩子，他非常聪明，而且反应
 yě tè bié líng mǐn 。
 也特别灵敏。
 zài yáng xiū jiǔ suì de nà yī nián 。
 在杨修九岁的，那一年。
 yǒu yī tiān , tā de fù qīn chū mén qù bàn de shì , jiā lǐ zhǐ yǒu xiǎo yáng xiū hé tā de mǔ qīn péng qiǎo , tā fù qīn de péng you kǒng
 有一天，他的父亲出门去办的事，家里只有小杨修和他父亲的朋友孔

tǎn dào tā men jiā lǐ lái zuò kè , mǔ qīn
坦 到 他 们 家 里 来 做 客 , 母 亲
ràng xiǎo yáng xiū ná yī xiē shuǐ guǒ chū lái
让 小 杨 修 拿 一 些 水 果 出 来
zhāo dài kè rén 。
招 待 客 人 。

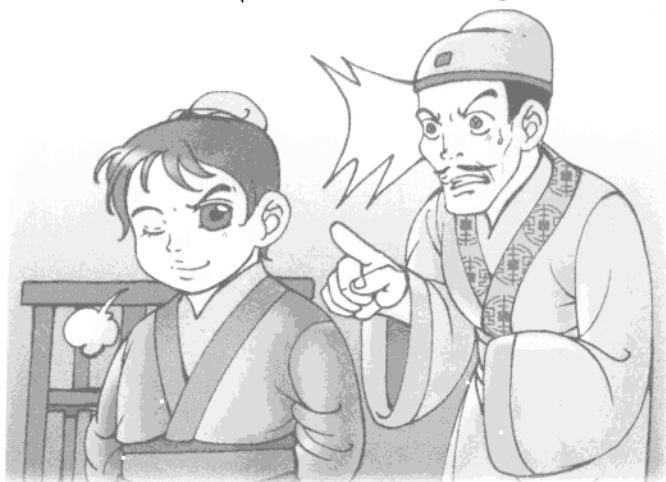
yáng xiū duān chū shuǐ guǒ , fàng zài le
杨 修 端 出 水 果 , 放 在 了
zhuō zi shàng , rán hòu hěn yǒu lì mào de qǐng
桌 子 上 , 然 后 很 有 礼 貌 地 请
kè rén yòng shuǐ guǒ 。
客 人 用 水 果 。

zhè shí kǒng tǎn zài shuǐ guǒ zhōng fā
这 时 , 孔 坦 在 水 果 中 发
xiàn le yáng méi , jiù zhǐ zhe guǒ pán zhōng de
现 了 杨 梅 , 就 指 着 果 盘 中 的
yáng méi kāi wán xiào de duì xiǎo yáng xiū shuō :
杨 梅 , 开 玩 笑 地 对 小 杨 修 说 :

“zhè kē yáng méi tā yí dìng shì nǐ men jiā
“这 颗 杨 梅 , 它 一 定 是 你 们 家
de shuǐ guǒ ma yáng xiū fǎn yīng fēi cháng de
的 水 果 吗 ? ” 杨 修 反 应 非 常 的
mǐn jié , mǎ shàng jiē zhe kǒng tǎn de huà shuō
敏 捷 , 马 上 接 着 孔 坦 的 话 说
dào : “wǒ zěn me cóng lái dōu méi tīng shuō guò ,
道 : “我 怎 么 从 来 都 没 听 说 过 ,
kǒng què jiù shì kǒng zǐ de jiā qín a ? ”
孔 雀 就 是 孔 子 的 家 禽 啊 ? ”

tīng le cǐ huà , kǒng tǎn hā hā dà
听 了 此 话 , 孔 坦 哈 哈 大
xiào , duì yáng xiū de jī zhì , chēng zàn bù yǐ 。
笑 , 对 杨 修 的 机 智 , 称 赞 不 已 。

不平凡的孩子



de	wén	xué	róng	shì	dōng	hàn	mò	nián	zhù	míng
的	文	学	融	是	东	汉	末	年	著	名
suí	fù	qīn	jiā	zài	tā	shí	sù	nà	nián	gēn
随	父	亲	家。	在	他	十	岁	那	年，	跟
tiān	fù	qīn	yì	qǐ	lái	dào	le	luò	yáng	yì
天，	父	亲	一	起	来	到	了	洛	阳。	一
shǒu	lǐ	yīng	dài	tā	qù	bài	fǎng	luò	yáng	tài
守	李	鹰。	带	他	去	拜	访	洛	阳	太
		lǐ	yīng	shì	yí	gè	duō	cái	duō	yì
		李	鹰	是	一	个	多	才	多	艺，
pǐn	dé	gāo	shàng	de	rén	lái	bài	fǎng	tā	de
品	德	高	尚	的	人，	来	拜	访	他	的



wén rén zhì shì fēi cháng duō fù qīn biàn ràng
文 人 志 士 非 常 多。父 亲 便 让
kǒng róng zuò yì piān wén zhāng , gěi dà jiā kàn
孔 融 作 一 篇 文 章 , 给 大 家 看
kan qīng tā men zhǐ jiào 。
看 , 请 他 们 指 教。

kǒng róng zuò chū de wén zhāng , ràng dà
孔 融 作 出 的 文 章 , 让 大
jiā fēi cháng chī jīng , xiǎo xiǎo shí suì de hái
家 非 常 吃 惊 , 小 小 十 岁 的 孩
zi jìng néng zuò chū rú cǐ hǎo de wén zhāng !
子 , 竟 能 作 出 如 此 好 的 文 章 !
yǒu rén huái yí shì fù qīn shì xiān ràng tā
有 人 怀 疑 是 父 亲 事 先 让 他
bèi guò de , suǒ yǐ dà jiā yòu tí chū yì
背 过 的 , 所 以 大 家 又 提 出 一
xiē yǒu guān wén zhāng de wèn tí , jié guǒ xiǎo
些 有 关 文 章 的 问 题 , 结 果 小
kǒng róng bù huāng bù máng , duì dá rú liú ér
孔 融 不 慌 不 忙 , 对 答 如 流 , 而
qiě duì yǒu xiē wèn tí yǒu tā zì jǐ dú
且 对 有 些 问 题 有 他 自 己 独
dào de jiàn jiě 。 tā de biǎo xiàn , ràng dà jiā
到 的 见 解 。 他 的 表 现 , 让 大 家
xìn fú le 。
信 服 了。

zài lǐ yīng jiā zhòng duō de kè rén
在 李 鹰 家 众 多 的 客 人
zhōng , yǒu yì wèi jiào chén wéi de tài zhōng dà
中 , 有 一 位 叫 陈 巍 的 太 中 大
fū , tā shì yí gè fēi cháng ào màn de rén 。
夫 , 他 是 一 个 非 常 傲 慢 的 人。

chén wèi tīng dào dà jiā dōu zài chēng zàn yī
 陈 魏 听 到 大 家 都 在 称 赞 一
 gè wú míng de xiǎo hái zǐ xīn lǐ fēi cháng
 个 无 名 的 小 孩 子， 心 里 非 常
 bù fú qì tā fān le fān yǎn jīng bú xiè
 不 服 气。 他 翻 了 翻 眼 睛 不 屑
 yí gù de shuō dào: “yí gè rén xiǎo de shí
 一 顾 地 说 道： “一 个 人 小 的 时
 hòu rú guǒ hěn yǒu cái néng de huà zhǎng dà
 候 如 果 很 有 才 能 的 话， 长 大
 le jiù bù yí dìng hěn yǒu cái néng。”
 了 就 不 一 定 很 有 才 能。”

kǒng róng kàn dào chén wèi nà zhǒng qiáo
 孔 融 看 到 陈 魏 那 种 瞧
 bu qǐ rén de yàng zi, jué de hěn bú shùn
 不 起 人 的 样 子， 觉 得 很 不 顺
 yǎn biàn bù jǐn bú màn de huí jīng chén wèi
 眼， 便 不 紧 不 慢 地 回 敬 陈 魏
 dào: “chén dà rén nǐ xiǎo de shí hòu yí dìng
 道：“陈 大 人， 你 小 的 时 候， 一 定
 shì yí gè fēi cháng yǒu cái néng de rén ba!”
 是 一 个 非 常 有 才 能 的 人 吧!”

tīng le kǒng róng de huà dà jiā bù
 听 了 孔 融 的 话， 大 家 不
 jīn xiào le qǐ lái。 chén wèi jué de fēi cháng
 禁 笑 了 起 来。 陈 魏 觉 得 非 常
 xiū kuì cóng cǐ zài yě bù gǎn xiǎo kàn kǒng
 羞 愧， 从 此， 再 也 不 敢 小 看 孔
 róng le。
 融 了。



空营计



zhào yún shì dà jiā dōu hěn shú xī
 赵 云， 是 大 家 都 很 熟 悉
 de sān guó yǎn yì zhōng de rén wù tā yǒu
 的《三 国 演 义》中 的 人 物， 他 有
 yǒng yǒu móu céng hái yòng kōng yíng jì dǎ le
 勇 有 谋， 曾 还 用 空 营 计 打 了
 gè dà shèng zhàng ne
 个 大 胜 仗 呢！

